



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
12 January 2004
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 156 повестки дня
Меры по ликвидации международного
терроризма

Совет Безопасности
Пятьдесят девятый год

**Идентичные письма Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Судана при Организации
Объединенных Наций от 8 января 2004 года на имя
Генерального секретаря и на имя Председателя Совета
Безопасности**

В дополнение к своему письму от 4 января 2004 года по поводу подстрекательства, поддержки, укрывательства и обучения Эритреей преступных групп в целях дестабилизации положения в Судане и срыва текущего мирного процесса имею честь настоящим препроводить опубликованные в столице Эритреи Асмэре так называемыми «Конгрессом беджа» и «Национальным революционным движением» две военные сводки, в которых утверждается, что 14 октября 2003 года эти силы атаковали лагерь Тандалай вблизи Кассалы, административного центра восточного региона Судана, граничащего с Эритреей (см. приложения I и II).

Представляю вам эти свидетельства неприкрытой поддержки Эритреей террористических групп и буду признателен вам за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве документа пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 156 повестки дня.

(Подпись) Омер Б. Манис
Временный Поверенный в делах



**Приложение I к идентичным письмам Временного
Поверенного в делах Постоянного представительства Судана
при Организации Объединенных Наций от 8 января 2004 года
на имя Генерального секретаря и на имя Председателя Совета
Безопасности**

Конгресс беджа

Военная сводка

14 октября 2003 года благодаря внезапному нападению наши героические революционные силы сумели захватить лагерь, расположенный в Тандалай-эль-Гаше, к северу от административного центра штата Кассалы, после ожесточенного сражения, закончившегося бегством сил противника, который понес большие потери убитыми и ранеными, оставив оружие, боеприпасы и военное имущество. Кроме того, была перерезана государственная автомагистраль общего пользования, соединяющая Порт-Судан со столицей Хартумом. Окончательные потери противника уточняются, и позднее в другой военной сводке мы представим вам более подробные сведения.

Победа будет за беджа!

(Подпись) Идрис Нур Мухаммед Али
Директор по вопросам информации
и просвещения
Официальный представитель

**Приложение II к идентичным письмам Временного
Поверенного в делах Представительства Судана при
Организации Объединенных Наций от 8 января 2004 года
на имя Генерального секретаря и на имя Председателя
Совета Безопасности**

Конгресс беджа

Судан

Совместная военная сводка

25 октября 2003 года

В пятницу, 24 октября 2003 года, совместные группировки сил Конгресса беджа и Национального революционного движения (освободительные силы) атаковали и захватили лагерь противника в Амадаме, где были дислоцированы силы Тридцать четвертой Аромской пехотной бригады, и лагерь Адр-Абаб в Эль-Гаше, к северу от Аромы. Они разрушили также главную часть Адр-Абаба, по которой протекает река Гаш, второй раз за этот месяц перерезав автомагистраль государственного значения между Хартумом и Порт-Суданом. Наши героические силы уничтожили оба лагеря, нанеся огромный урон живой силе и технике противника и захватив четыре автомобиля «Лэнд круизер» с пулеметами и большим количеством оружия, боеприпасов и военного имущества. Наши силы продолжают удерживать занятые ими позиции, и окончательные потери противника уточняются. Более подробные сведения будут представлены в последующих сводках. Силы Конгресса беджа и освободительные силы заверяют весь наш многострадальный народ в том, что такие удары будут наноситься и впредь с еще большей силой и ожесточением до тех пор, пока Исламский фронт не будет устранен, и что двусторонние соглашения не обеспечат мира и стабильности. Мы полагаем также, что для Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) и его друзей это является недвусмысленным сигналом о том, что мы будем продолжать нашу борьбу до тех пор, пока в Судане не будет установлен всеобъемлющий и справедливый мир. Победа будет за нашим непреклонным народом. Слава и бессмертие нашим невинным мученикам! Да здравствует революция до победного конца!

(Подпись) Идрис Нур Мухаммед Али
Директор по вопросам информации и просвещения
Официальный представитель Конгресса беджа

(Подпись) Авд Аль-Бари
От имени освободительных сил
Национальное революционное движение